



د کډوالی د قوانینو بدلونو اغیز پر (IRC) مراجعینو:

ډېری پوښتل شوي پوښتنې

IRC په متحده ایالاتو کې د خپلو مراجعینو لپاره سرچینې چمتو کړې دي. موږ هیله لرو چې دا معلومات به خلکو سره مرسته وکړي خو خپل حقوق او د کډوالی بهیر ښه درک کړي. خو دا معلومات د یو مسلکي وکیل یا تصدیق شوي استازي د قانوني مشورې بدیل نه دي. دا معلومات د ۱۰ فبروري ۲۰۲۶ پورې سم دي او کېدای شي د پالیسیو د نورو بدلونونو او/یا د محکمې د پرېکړو له امله ژر بدلون ومومي.

نوي کډوالی پالیسی به پر ما څنګه اغیز وکړي؟

کډوالی پالیسی په چټکۍ سره بدلېږي او په متحده ایالاتو کې نږدې پر ټولو غیر اتباعو کسانو اغیز کوي. د هر شخص وضعیت ځانګړی وي، او یوازې د کډوالی وکیل یا د عدلیې وزارت له خوا منل شوی حقوقي استازی کولی شي ستاسو د شخصي حالت او انتخابونو په اړه مشوره درکړي. لاندې ځینې عمومي معلومات وړاندې شوي چې کېدای شي تاسو ته سمه لار وښيي. خو تر ټولو مهمه دا ده چې د خپل شخصي وضعیت په اړه تل له یو جواز لرونکي حقوقي مسلکي څخه مشوره واخلئ.

زه یو کډوال یم. ایا د نوو کډوالی تګلارو له امله زما د خونديتوب د له لاسه ورکولو یا له هېواده د ایستلو له خطر سره مخ یم؟

د کډوال حیثیت/ حالت دایمي وي. خو د ۲۰۲۵ کال د نومبر په ۲۱مه، د متحده ایالات حکومت یوه نوي تګلاره صادره کړه چې له مخې یې هغه کډوال باید بیا و ارزول شي او ښایي بیا مرکه ورسره ترسره شي، چې د ۲۰۲۱ کال د جنوري له ۲۰مې څخه د ۲۰۲۵ کال د فبروري تر ۲۱مې پورې دغه هېواد ته داخل شوي دي.

که تاسو په همدې موده کې د کډوال په توګه داخل شوي یاست، سپارښتنه کېږي چې د خپلې قضیې او د احتمالي مرکې لپاره د چمتووالي په اړه له د کډوالی له یو وکیل سره مشوره وکړئ. تاسو کولی شئ نور معلومات [دلته](#) تر لاسه کړئ.



زه د هغو هېوادونو له ډلې څخه یم چې د «سفر بندیز» په لیست کې شامل دي. ایا د نوو کډوالی تګلارو له امله زما د خونديتوب د له لاسه ورکولو یا له هېواده د ایستلو له خطر سره مخ یم؟

د ۲۰۲۵ کال د ډسمبر په ۲مه، د متحده ایالات حکومت یوه نوي تګلاره صادره کړه چې له مخې یې باید د هغو ټولو کسانو دوسیې بیا و ارزول شي او ښایي بیا مرکه ورسره ترسره شي، چې د ۲۰۲۱ کال د جنوري له ۲۰مې نېټې وروسته له هغو ۱۹ هېوادونو څخه دغه هېواد ته داخل شوي دي چې د «سفر بندیز هېوادونو» په نوم یادېږي. دا تګلاره د ۲۰۲۶ کال د جنوري په ۲مه پراخه شوه او ۲۰ نور هېوادونه هم پکې شامل شول. که تاسو د دغو هېوادونو له ډلې څخه د یو هېواد تابعیت لرئ او د ۲۰۲۱ کال د جنوري له ۲۰مې نېټې وروسته متحده ایالاتو ته داخل شوي یاست، ښایي وغواړئ د خپلې قضیې په اړه له د کډوالی له یو وکیل سره مشوره وکړئ. تاسو کولی شئ نور معلومات [دلته](#) ومومي.



زه د موقتي خوندي پاتي کېدو حالت (TPS) يا د بشردوستانه پارول (Parolee) لرم. ايا د دغو نوو پاليسيو له امله زه د خپل خونديتوب له لاسه ورکولو يا د شړل کېدو له خطر سره مخ یم؟

د امریکا حکومت د هغو ډېرو هېوادونو لپاره چې مخکې د TPS لپاره ټاکل شوي وو، دا حالت پای ته رسولی دی. که TPS ختم شي، هغه کسان چې اوس مهال TPS لري، نه شي کولای خپل TPS يا د کار اجازه نوي کړي او کېدای شي د نيولو او/يا شړلو سره مخ شي. مهرباني وکړئ **دلته** وگورئ څو د هغو هېوادونو تازه لست وڅېړئ چې لا هم د TPS لپاره ټاکل شوي دي او د هر هېواد لپاره د اعتبار اړوند نېټې معلومې کړئ.

پارول د هغو ډېرو کسانو لپاره هم پای ته رسول شوی چې د بشردوستانه پارول له لارې امریکا ته داخل شوي وو. که تاسو اوس مهال د پارول حالت لری، باید بېرني قانوني مرسته وغورئ څو و ارزول شي چې ايا تاسو د بيا پارول غوښتنه کولای شئ او يا له شړلو څخه د ساتني لپاره نور قانوني انتخابونه وپلټئ.



کوم اسناد باید له ځان سره ولرم؟

يادونه: سپارښتنه کېږي چې تل اصلي اسناد يا کاغذي کاپياني له ځان سره ولری. ډاډ تر لاسه کړئ چې اضافي کاپياني مو په کور کې په يو خوندي ځای کې وساتئ.

هغه اسناد چې باید له ځان سره يي ولری	حالت
<p>تل له ځان سره هغه اسناد ولری چې په متحده ايالاتو کې ستاسو د کډوالی حالت ثبوت وړاندې کوي، لکه:</p> <ol style="list-style-type: none"> د قانوني دايمي استوگني ثبوت I-551، (گرين کارت) د قانوني داخلېدو ثبوت (I-94) يا مهر لرونکی پاسپورت يا نور د سفر سندونه د ويزې/داخلېدو مهر سره د کار اجازه کارت. د مهاجرت حالت لپاره د I-797 تصويب/اپرول خبرتيا. د ايالت لخوا صادر شوی موټر چلولو جواز — يوازي که ستاسو ايالت د موټر چلولو جواز اخيستلو لپاره اوسنی مهاجرت حالت غوښتنه کوي 	<p>که تاسو اوسنی مهاجرتی حالت لری</p>
<p>د USCIS (I-797) رسيدونو کاپياني له ځان سره یوسئ. يادونه: د حالت لپاره په انتظار کې غوښتنه لرل ممکن تاسو د نيولو يا شړلو څخه نه وژغوري.</p>	<p>که ستاسو حالت په انتظار کې وي (يعني تاسو د مهاجرت کومه گټه يا ساتنه غوښتلې ده، خو لا تر اوسه په خپل قضيه کې نتيجه نه لری</p>
<p>د خپل د اورېدنې خبرتيا کاپي، د هرې غوښتنليک رسيد چې مو جمع کړی وي، يا د پارول خبرتيا (که تطبيق کيږي) له ځان سره یوسئ.</p>	<p>که تاسو د ايستلو (ډيپورت) په قضيه کې ياست او د کار اجازه کارت نه لری</p>

<p>خپل ملي پېژندپاڼه يا ملي پاسپورت <u>کاپياني له ځان سره مه وړئ</u>، ځکه چې دا په مهاجرتي محکمه کې ستاسو پر ضد کارول کېدای شي.</p> <p>يادونه: تاسو بايد هېڅ جعلی اسناد يا د بل چا اسناد له ځان سره ونه لرئ.</p>	<p>که تاسو بې اسناده ياست</p>
<p>د امريکا کې د دوه کاله يا زيات <u>فزيکی حضور ثبوت له ځان سره يوښي</u> څو له چټک ايستلو څخه ځان وساتي.</p> <p>يادونه: دا تاسو په بشپړ ډول د نيولو يا شرلو څخه نه ساتي، خو کېدای شي له چټک ايستلو څخه مو وساتي.</p> <p>دا کولی شي لاندې اسناد شامل وي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • د تيرو درې کلونو مالياتو د ورکړې ثبوت (يوازې که د اعتبار وړ ITIN يا د ټولنيز امنيت شمېره وکارول شوي وي) • د کرایې يا کرایې اسناد • د بريننا، اوبه، يا نورو خدماتو بيلونه • ستاسو يا ستاسو د ماشومانو د ښوونځي ريكارډونه • هر نور سند چې ښيي تاسو په امريکا کې د دوه کاله يا زيات وخت پاتې ياست 	<p>که تاسو بې اسناده ياست يا ستاسو حالت په <u>انتظار کې وي</u>، تاسو د <u>ايستلو په قضيه کې نه ياست</u>، او په امريکا کې مو دوه کاله يا زيات پاتې شوي ياست</p>

خپل حقوق وپېژنئ!

ټول خلک چې په متحده ايالاتو کې ژوند کوي، د مهاجرت د حالت پرته، د متحده ايالاتو د اساسي قانون لاندې حقونه لري.

که پوليسو يا د کډوالی افسر در ودرول يا له تاسو څخه پوښتنه وکړه، په ياد ولرئ چې تاسو لاندې حقونه لرئ:

- تاسو کولی شئ له هغوی سره د خبرو کولو څخه انکار وکړئ. تاسو اړ نه ياست چې ووايست چې تاسو چيرته پيدا شوي ياست يا څنگه متحده ايالاتو ته داخل شوي ياست.
- که تاسو د متحده ايالاتو تابعيت نه لرئ او د مهاجرت مامور ستاسو اسناد وغواړي، تاسو بايد که اسناد لرئ، هغوی ته يې وښايئ.
- تل خپل مهاجرتي اسناد له ځان سره ولرئ. که تاسو اسناد ونه لرئ، ووايست چې غواړئ چوپ پاتې شئ.
- که تاسو په خپل کور کې ياست، تاسو اړتيا نلرئ چې د قانون پلي کوونکو مامورينو ته اجازه ورکړئ چې دننه شئ، تر څو چې هغوی د قاضي يا افسر لخوا لاسليک شوي قضايي حکم ونه ښيي.
- تاسو حق لرئ چې له وکیل سره خبرې وکړئ.
- له دې مخکې چې څه لاسليک کړئ، له وکیل سره خبرې وکړئ.
- د خپل حقونو د پېژندلو سره يو سره سور کارت (Know Your Rights Red Card) په خپله ژبه ولرئ او که د مهاجرت مامور تاسو ودرول، وښايئ.



مهرباني وکړئ ټرڅو د خپلو حقونو د ساتنې په اړه نور معلومات ترلاسه کړئ:



د بیرنیو حالاتو لپاره چمتووالی، په گډون د نیولو یا له کورنی او عزیزانو څخه د جلا کیدو په صورت کې :

ReadyNow! یو وړیا او خوندي موبایل اپلیکیشن دی چې د مهاجرینو سره مرسته کوي ترڅو د احتمالي نیولو لپاره چمتو شي او په بیرنیو حالاتو کې چټک عمل وکړي. دا اپلیکیشن دوستانو او کورنی ته ژر معلومات رسوي ترڅو که تاسو د مهاجرت د چارواکو لخوا ونیول شئ، ستاسو سره مرسته وکړي. اپلیکیشن په څو ژبو شتون لري.

۱. د یوه کلک بیرنی خبرتیا سیستم

د **خبرتیا تڼی (Alert Button)** سره، ستاسو ټاکل شوي بیرني اړیکي او قانوني مرستندويه ادارې ته ستاسو بیرني پلانونه په سمدستي توگه خبر ورکوي که تاسو د مهاجرت چارواکو لخوا ونیول شئ.

۲. ساده شوی بیرنی پلان جوړونه

ستاسو بیرنی پلان . د ځانگړو پیغامونو یوه لړۍ ده چې ستاسو ملاتړ شبکې ته د نیولو په صورت کې لیږل کیږي.

- **لومړی:** د قانوني ملاتړ پیغام جوړ کړئ. دا به ستاسو مهاجرت وکیل ته واستول شي که تاسو وکیل لری. که نه لری، کولی شئ خپل معلومات د وړیا وکیلانو شبکې سره شریک کړئ.
- **دویم:** د شخصي امنیت پیغام جوړ کړئ د نږدې دوستانو او کورنی لپاره. دې پیغام کې د هغوی لپاره اړین معلومات شامل کړئ خو تاسو پیدا کړي او ستاسو لپاره مدافع ودرېږي.
- **ReadyNow!** سپارښتنه کوي چې د خپل وکیل نوم او د اړیکې معلومات (که لری)، خپل-A شمېره، د ICE آنلاین محبوس کسانو د موندلو لینک شامل کړئ خو ستاسو عزیزان درته لاسرسی پیدا کړي، هر اړین روغتیايي معلومات، او د خپلو مهمو سندونو ځای.
- **دریم:** اضافي جلا پیغامونه د ماشومانو پاملرنې، زاړه خلکو پاملرنې، د حیواناتو پاملرنې، او ناڅاپي کاري غیابت لپاره جوړ کړئ. هر یو پیغام که جوړ شي، ټاکل شویو اړیکو ته لیږل کیږي.

یادونه: تاسو ممکن وغواړئ چې خپل بیرني پلانونه له کورنی او ملگرو سره د **خبرتیا تڼی (Alert Button)** وهلو مخکې شریک کړئ. د **ReadyNow!** اپلیکیشن یوه داسې گزینه لري چې تاسو ته اجازه درکوي د بیرني پلانونو یوه کاپي له مهمو اړیکو سره مخکې له مخکې شریک کړئ.

۳. د قانوني ملاتړ سره اړیکه

کله چې د بیرني پلان جوړونه کوئ، تاسو کولی شئ اجازه ورکړئ چې ستاسو معلومات د ملي مهاجرتي قانوني خدمتونو شبکې او مدافعینو سره شریک شي چې په بیرنیو حالاتو کې کار کوي. که دا اختیار فعال کړئ او **خبرتیا تڼی (Alert Button)** فشار کړئ، ستاسو معلومات سمدستي د ملي قانوني ملاتړ شبکې سره شریکېږي، چې هڅه کوي تاسو د باور وړ قانوني نماینده سره وصل کړي. مهرباني وکړئ په پام کې ونیسئ چې د دې اختیار غوره کول په دې معنی نه دی چې تاسو به د نیولو په صورت کې حتمي وکیل ترلاسه کړئ، ځکه دا د وکیل شتون، ستاسو موقعیت، او ځانگړې حقوقي اړتیا پورې اړه لري.

د **محرمیت او امنیت ساتنه.** ټول معلومات کوډ شوي، یوازې په کارونکي وسیله کې ذخیره شوي، او د **خبرتیا وروسته حذف** کېږي، ترڅو که تلیفون ضبط شي حکومت چارواکي ورته لاسرسی ونلري.

ReadyNow! اوس وړیا د **اپیل ایپ سټور (Apple App Store)** او **گوگل پلی (Google Play)** څخه داوڼلوډ کیدی شي.

دلته د نورو معلوماتو او سرچینو په اړه چې تاسو ممکن وغواړئ له خپلې کورنی او ملگرو سره د احتمالي نیولو لپاره چمتووالي او د اغېزمن غبرگون سره مرسته کولو لپاره شریک کړئ، په **“۵ شیان چې تاسو یې کولی شئ که یو عزیز د ICE یا سرحدی پولیسو لخوا نیول شوی وي”** کې موندلی شئ.



زه څنگه قانوني مرسته او نور ملاتړ ترلاسه کولی شم؟

د متحده ایالاتو د مهاجر په توګه د خپلو اختیارونو په اړه د مهاجرت وکیل یا د عدلیې وزارت څخه منل شوی استازی سره خبرې وکړئ. د خپلو اختیارونو د پوهیدو لپاره یو شخصي مهاجرت وکیل یا د غیر انتفاعي مهاجرت قانوني خدمت چمتو کونکی سره اړیکه ونیسئ.

تاسو کولی شئ د دوی په سیمه کې د شخصي کډوالی وکیل لپاره د امریکا د کډوالی وکیلانو اتحادیه یا د پناه غوښتونکو د ملاتړ پروژه (ASAP د شخصي وکیلانو لست) له لارې لټون وکړئ. د ملی کډوالی قانوني خدمتونو لارښود هم د غیر انتفاعي کډوالی قانوني خدماتو چمتو کونکو لست لري چې په ټول هیواد کې د سیمې له مخې لټول کیدی شي. د لوړ غوښتنې له امله، د قانوني خدماتو له چمتو کونکي څخه سمدستي مرسته ترلاسه کول ګران کیدی شي.

تاسو کولی شئ د بیرني ملاتړ لپاره د خپل ځایي د چټک غیرګون شبکی د تلیفون لاینونو سره هم اړیکه ونیسئ، ځکه دا شبکی اکثره وخت د ټولني د پراخ ملاتړ مختلفي سرچینې هم پکې شاملې وي

له کډوالی درغلیو څخه ځان وساتئ!
د هغه د کډوالی وکیل یا د عدلیه وزارت (DOJ) لخوا تصدیق شوي استازي د وړتیاوو غوښتنه وکړئ چې ستاسو سره مرسته کوي.

- په یاد ولرئ چې یوازې د مهاجرت وکیلان او تصویب شوي استازي کولی شي تاسو ته قانوني مشوره درکړي. د هغو نوتاریانو یا عامو نوتاریانو څخه ځان خبر وساتئ چې د مهاجرت مشوره ورکولو اجازه یا وړتیا نه لري. هغوی به ستاسو وخت او پیسې ضایع کړي او تاسو او ستاسو قضیه په جدي خطر کې کینودلی شي.
- له دې مخکې چې څوک د خپلې قضیې په مرسته وګماری، د مسلکي شخص څخه د هغوی د وړتیاو په اړه پوښتنه وکړئ. آیا دغه کس وکیل دی یا تصویب شوی استازی؟ دغه کس په مهاجرتي قانون کې څومره تجربه لري؟ د مهاجرت د درغلیو په اړه د نورو معلوماتو لپاره دې لینک باندې کلیک وکړئ.



مهرباني وکړئ لاندې لینکونه وکاروئ ترڅو په خپل ښار کې قانوني مرسته پیدا کړئ:

د مهاجرت د ملاتړ شبکی



د امریکایی مهاجرت وکیلانو ټولنه



د ASAP د شخصي وکیلانو لست



د بیرني غیرګون شبکه لاینونو



ImportaMi

د هغو ځوانانو لپاره چې پرته له مور، پلار یا قانوني سرپرست څخه متحده ایالاتو ته داخل شوي و



